



## Índice

Se despide la Directora Técnica de la NAPPO	1
La NAPPO asiste a la CMF	11
Planes para la Reunión Anual de la NAPPO de 2016	4
Nombre nuevo del Grupo de Trabajo de la NAPPO	6
Simposio Internacional sobre Muestreo Fundamentado en el Riesgo	7
Uso de tecnologías de comunicación nuevas	8
La NAPPO expresa su agradecimiento	9
Rostros de la NAPPO	10
Otros eventos	11

## Se despide la Directora Técnica de la NAPPO

*Goodbye!*  
*Arrivederci!*

*Hasta la próxima!*  
*Auf wiedersehen!*

*Au revoir!*  
*Tot ziens!*

Sin duda alguna, el tiempo vuela ... pareciera que tan solo fue ayer, en abril de 2010, cuando pasé a formar parte de la NAPPO con el cargo de Directora Técnica, y regresaba a Canadá después de haber vivido durante 18 años en Colombia. Pasé mi primer día de trabajo tomando un vuelo hacia Calgary para asistir a la reunión del que en aquel tiempo se denominaba Panel Forestal. No me tomó mucho tiempo para confirmar que había tomado la decisión correcta al aceptar el puesto: me agradaron las discusiones, aprecié ver las cosas desde el punto de vista de los tres países miembros de la NAPPO y los representantes de la industria respectivos y pude ver que el trabajo arrojó resultados útiles. Mis siguientes reuniones con los diversos otros paneles de la NAPPO sirvieron para destacar la manera placentera y profesional en la que todos ustedes realizan su trabajo.

En los últimos seis años, he tenido el privilegio de colaborar con algunas de las personas más brillantes y connotadas del mundo fitosanitario.



Las actividades de la NAPPO abordaron diversos aspectos interesantes: los detalles del registro de los agentes de control biológico y los acuerdos en los envíos de árboles de Navidad, las discusiones conceptuales sobre condición del hospedante y supervisión, los desafíos relacionados con la transferencia electrónica de certificados fitosanitarios y la dirección de un comité directivo internacional y grupo de expertos en la preparación del

acuerdo relacionado, entre otros – todos han contribuido con mi desarrollo profesional. Y agradezco a todos ustedes por permitirme a la vez contribuir con las actividades de la NAPPO.

A todos los participantes de paneles y grupos de expertos pasados y presentes... extrañaré todas esas discusiones vibrantes.

A mis colegas internacionales en el IICA, el CDB, la CIPF - en especial a los participantes del Comité de Normas y las organizaciones regionales de protección fitosanitaria hermanas (EPPO, OIRSA, COSAVE, NEPPO, CAN, PPPO, IAPSC) y la región del Caribe... disfruté del intercambio de perspectivas con ustedes y de las visitas a algunos de sus países, las cuales fueron un beneficio inesperado y maravilloso de este puesto.

Con el Comité Ejecutivo de la NAPPO... me siento agradecida por la confianza que depositaron en mí como Directora Técnica, y especialmente durante el tiempo que tuve el privilegio de fungir como Directora Ejecutiva.

Al Grupo Consultivo de la Industria... sus puntos de vista amplios me ayudaron a cimentar la comprensión de las implicaciones de los reglamentos en el comercio.

A mis colegas del Comité Consultivo y de Manejo (anteriormente el Grupo de Trabajo)... estoy en deuda con ustedes por su paciencia y diligencia en cuanto hemos creado soluciones innovadoras a los desafíos que se enfrentaron en los períodos consecutivos de transición en la NAPPO.

Y en especial, al personal de la Secretaría de la NAPPO: Alba Campos, por su meticuloso apoyo administrativo, Nedelka Marín-Martínez, por las excelentes discusiones ligadas a las sutilezas de la traducción y a los Directores con quienes trabajé (Ian McDonnell, Christina Devorshak y Stephanie Bloem) por su liderazgo.

Ha sido un verdadero placer y honor trabajar con todos ustedes, aprendiendo con ustedes y de ustedes. Espero que nos volvamos a reunir en un futuro cercano.

*Rebecca Lee*

## **Directora Ejecutiva y Comité Ejecutivo de la NAPPO asisten a la 11.<sup>a</sup> reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF 11)**

La CMF 11 se celebró del 4 al 8 de abril de 2016, en la oficina central de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la

Alimentación en Roma, Italia. Más de 360 participantes que representaban a 136 países, 12 organizaciones internacionales y 4 organizaciones no

gubernamentales asistieron a la reunión. Además de la NAPPO, estuvieron presentes seis otras Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria (ORPF) - (EPPO, NEPPO, OIRSA, COSAVE, APPPC y IAPSC).

El tema de la CMF 11 fue **Sanidad Vegetal y Seguridad Alimentaria**. El Sr. Daniel Gustafson, Director General Adjunto de Operaciones de la FAO, dió la bienvenida; el Sr. Jingyuan Xia, Secretario de la CIPF, ofreció una presentación sobre la función de la CIPF en los próximos cinco años; el Prof. Rudy Rabbinge de la Universidad de Wageningen, ofreció el discurso principal. La reunión fue presidida por la Dra. Kyu-Ock Yim, presidenta saliente de la CMF.

La CMF 11 completó 18 puntos programados en la agenda, ofreció una capacitación previa a la CMF sobre la implementación de la Norma Internacional para Medidas Fitosanitarias (NIMF) 32 - **Categorización de productos según su riesgo de plagas** - y organizó siete sesiones paralelas sobre plagas emergentes y tecnologías nuevas para la sanidad vegetal. Las partes contratantes adoptaron durante la reunión nueve normas internacionales nuevas: dos NIMF – **Determinación de la condición de una fruta como hospedante de moscas de la fruta (Tephritidae) y Enmiendas al glosario de términos fitosanitarios de 2014 (NIMF 5)**, dos tratamientos fitosanitarios y cinco protocolos de diagnóstico. Hubo una sesión de tema

especial en la tarde sobre Riesgos Fitosanitarios y Contenedores Marítimos (Intermodales) para informar y decidir el destino del proyecto de NIMF sobre este tema. Durante la semana, los participantes pudieron votar por las fotos presentadas para el segundo concurso de fotos de la CIPF sobre el *Efecto devastador de las plagas*.

Stephanie Bloem, Directora Ejecutiva de la NAPPO y actual presidenta de la Consulta Técnica (CT) entre ORPF, ofreció una presentación a la CMF 11 sobre los resultados de la 27.<sup>a</sup> CT entre ORPF celebrada en Memphis, TN, inmediatamente después que concluyó la 39.<sup>a</sup> Reunión Anual de la NAPPO.

La Duodécima Sesión de la CMF (CMF 12), con el tema **Sanidad Vegetal y Facilitación del Comercio**, se celebrará del 5 al 11 de abril de 2017 en Incheon, República de Corea. Esta será la primera vez que la CMF se realice fuera de Roma. En sus comentarios de clausura, la Secretaría de la CIPF exhortó a la comunidad de la CIPF a asistir a la CMF 12, y planear con bastante anticipación para asegurar que todos los preparativos de la CMF 12 sean oportunos.



# Planes para celebrar el 40.<sup>o</sup> aniversario de la NAPPO durante la Reunión Anual de la NAPPO de 2016

Queremos ofrecer una actualización breve a nuestros interesados acerca de los planes para realizar la 40.<sup>a</sup> Reunión Anual que se celebrará en Montreal, Quebec, Canadá. **Sírvanse marcar sus calendarios** – las fechas de la reunión son del 31 de octubre al 3 de noviembre.

La organización anfitriona de este año, la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria, ACIA, junto con la Secretaría de la NAPPO y el Comité Consultivo y de Manejo de la NAPPO, han estado ocupados asegurándose de que la 40.<sup>a</sup> reunión sea un evento memorable. La reunión se realizará en



## NAPPO 2016

Montreal, Canada • October 31–November 3

el hermoso e histórico hotel Marriott Chateau Champlain justo en el centro de Montreal. ¡Las habitaciones de hotel y salas de reuniones son fantásticas! El hotel está cerca de tiendas, restaurantes y entretenimiento de todo tipo.

Felicitaciones a nuestros colegas del USDA-APHIS-PPQ quienes diseñaron el logo para la reunión en el cual se representan los hermosos edificios de Montreal perfilados contra el horizonte. Como habrán podido observar, todas las páginas web de la reunión, incluyendo las de inscripción, reservación de hotel y selección de sus comidas ya están disponibles en el sitio web de la NAPPO –

[www.NAPPO.org](http://www.NAPPO.org). Felicitaciones también a Alba Campos por su arduo trabajo con las páginas web y a Nedelka Marín-Martínez por traducirlas al español.

El tema del simposio de este año será **Capitalizando la experiencia de la**



**industria y sus mejores prácticas para la prestación de servicios alternativos eficientes.** El simposio examinará el actual marco normativo internacional para la autorización de la prestación de servicios alternativos (PSA) en el contexto de la reglamentación fitosanitaria. Explorará las circunstancias bajo las cuales las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria utilizan los servicios de terceros, incluyendo las ventajas y los desafíos relacionados con este enfoque. Finalmente, el simposio examinará la experiencia y las mejores prácticas existentes de la industria en el ámbito de la PSA.

Además, varias cápsulas informativas sobre conceptos fitosanitarios importantes y oportunos tales como **condición del hospedante** también serán parte de la reunión. La Secretaría de la NAPPO ha invitado a los colegas de las organizaciones internacionales de protección fitosanitaria tales como la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura y las Organizaciones

Regionales de Protección Fitosanitaria hermanas a ofrecer ponencias durante la sesión plenaria.

Los catorce Grupos de Expertos que están trabajando en los proyectos de la NAPPO “impulsados por prioridad” en el 2016 presentarán sus resultados o actualizaciones durante la reunión. Estos son la palomilla gitana asiática, control biológico, desvío del uso previsto, certificación fitosanitaria electrónica, forestal – 2 proyectos, granos – 2 proyectos, gorgojo khapra, probabilidad de establecimiento, Lymantriidae, Sistema de Alerta Fitosanitaria, papas – 3 proyectos, muestreo fundamentado en el riesgo, semillas y Comité Consultivo y de Manejo de la NAPPO.

¡Esperamos verlos en Montreal!



## ¡SE BUSCAN!

### Logos de las reuniones anuales de la NAPPO pasadas

Si tiene logos de 1977 a 1997, nos gustaría recibir una copia escaneada o la versión electrónica.

Ofreceremos una recompensa a la persona que envíe el logo más antiguo y a quien envíe la cantidad mayor de logos. ¡Empiecen su búsqueda ya!

## ¡RECOMPENSA!

# Nombre nuevo del Grupo de Trabajo de la NAPPO aprobado por el Comité Ejecutivo

Estimados colegas,

Durante la reunión de los directivos de la NAPPO (los cuales incluían al Comité Ejecutivo - CE, Grupo de Trabajo - GT y el Grupo Consultivo de la Industria - GCI), realizada a mediados de febrero, se sugirió un nombre nuevo para el GT. Este nombre nuevo – el Comité Consultivo y de Manejo – o CCM – refleja de una mejor forma las funciones y responsabilidades de este recurso clave de la NAPPO.

Nos complace informar a ustedes que el nombre nuevo recibió apoyo unánime de parte del CE de la



NAPPO. Por ende, se agradece que tomen nota que de ahora en adelante al GT se le denominará CCM; se realizarán las actualizaciones adecuadas en el directorio que se encuentra en el sitio web. El CCM está integrado por las siguientes personas:

nombre	organización	Función en el CCM	país
Stephanie Bloem	NAPPO	presidenta	-
Rebecca Lee	NAPPO	miembro	-
Marie-Pierre Mignault	CFIA	miembro	Canadá
Katharine Church	CFIA	miembro	Canadá
Pati Abad	USDA-APHIS-PPQ	miembro	Estados Unidos
Stephanie Dubon	USDA-APHIS-PPQ	miembro	Estados Unidos
Ana Lilia Montealegre	SENASICA	miembro	México

# Simposio Internacional sobre Muestreo Fundamentado en el Riesgo

La NAPPO y nuestros socios principales tienen el placer de anunciar el Simposio Internacional sobre Muestreo Fundamentado en el Riesgo el cual se realizará en marzo de 2017. La finalidad del simposio es reunir a las entidades gubernamentales, los investigadores y analistas, las organizaciones de la industria e internacionales a colaborar en la elaboración e implementación de métodos de muestreo fundamentados en el riesgo para la inspección fitosanitaria.

## Visión

La NAPPO y nuestros socios principales reconocen la necesidad de que las medidas fitosanitarias estén técnicamente justificadas y fundamentadas en consideraciones fitosanitarias. El muestreo fundamentado en el riesgo brinda un método para que los países implementen las NIMF y aseguren que las medidas sean constantes con las obligaciones internacionales.

El Simposio Internacional sobre Muestreo Fundamentado en el Riesgo (MFR) ofrecerá:

- Colaboración internacional para formular las políticas de cuarentena agrícola alrededor del MFR.
- Comprensión global de los conceptos de MFR y su aplicación en la práctica.
- Comprensión científica, una

estrategia operativa y normativa y un enfoque de cooperación para el MFR y las políticas de cuarentena fundamentadas en el riesgo.

- Implementación de las NIMF y los procedimientos de inspección técnicamente justificados que se utilizan en el comercio.
- Estrategias de comunicación para fomentar la aceptación del MFR de parte de los que toman las decisiones y de los interesados.

## ¿Quiénes deberían participar?

- Investigadores en el campo de la inspección, el riesgo, la percepción del riesgo y el diseño normativo fundamentado en el riesgo
- Gerentes de cuarentena agrícola o de políticas de exclusión
- Analistas y especialistas en estadística que participan en trabajo de análisis del riesgo para los programas de exclusión agrícola
- Capacitadores y desarrolladores de programas de capacitación asignados con la tarea de establecer un currículo de inspección agrícola
- Supervisores, funcionarios y técnicos de primera línea que realizan actividades diarias de exclusión agrícola
- Ejecutivos administrativos principales y ejecutivos principales de políticas interesados en los

reglamentos fundamentados en el riesgo

- Estudiantes interesados en continuar con el diseño normativo fundamentado en el riesgo o esquemas de muestreo fundamentados en el riesgo en un ambiente agrícola
- Gerentes y administradores de política comercial
- Importadores, exportadores e intermediarios que participan en el comercio internacional

## Información adicional

El simposio está planeado realizarse en marzo de 2017. Si está interesado en que lo incluyamos en nuestra lista de contactos para este evento, sírvase indicarlo a la Secretaría de la NAPPO ([esbaez.nappo@gmail.com](mailto:esbaez.nappo@gmail.com)). Se enviarán actualizaciones a nuestra lista de contactos del simposio y se incluirán en el sitio web de la NAPPO ([www.nappo.org](http://www.nappo.org)).

## Uso de tecnologías de comunicación nuevas en la NAPPO

La Secretaría de la NAPPO se complace en anunciarles que hemos estado explorando el uso de tecnologías nuevas para mejorar nuestra capacidad de realizar las reuniones de los grupos de expertos a distancia. Estos adelantos abordan los desafíos principales en cuanto a la conectividad y el intercambio de información, y debería hacer más eficiente y eficaz la capacidad de la NAPPO para servir a los interesados. El primer cambio que empezarán a ver es que las reuniones a través de la red se realizarán mediante el sistema de conferencias de *Momentum Telecom*. Esta plataforma permite realizar conexiones sencillas y mejoradas para las conferencias telefónicas a través de la red con todos los participantes, y es compatible con una gran variedad de sistemas computacionales y paredes de fuego de los gobiernos. Cualquier persona con una conexión de internet debería poder tener acceso de manera fácil y rápida al sistema de conferencias a través de la red que ofrece *Momentum Telecom*.

El segundo cambio que verán es el uso de “Google Docs” como un medio para almacenar de manera segura, recuperar, editar y compartir sin ningún problema documentos en los cuales los grupos de expertos están trabajando. Al igual que el servicio de conferencias de *Momentum Telecom*, cualquier persona con una conexión de internet debería poder tener acceso a Google Docs.

Continuamos explorando estas plataformas nuevas como una forma de servir de una mejor manera a las tres ONPF y otros interesados de la NAPPO. Apreciaríamos que enviaran a la Secretaría sus comentarios sobre el uso de estos programas – ¿qué tan bien funcionan? ¿Han enfrentado algún problema? ¿Tienen sugerencias de mejoras?

Finalmente, podrán ver en nuestro sitio web que ya nos encontramos en Facebook, LinkedIn y Twitter ... manténganse conectados: hagan clic en “me gusta”, “conéctense” y “sígannos”.

# La NAPPO expresa su agradecimiento

La Secretaría de la NAPPO desea expresar su más sincero agradecimiento a todas aquellas personas quienes han ayudado a alcanzar nuestras metas, especialmente a aquellas quienes, por una u otra razón, dejaron a la NAPPO el año pasado (2015). *Si hemos omitido el nombre de alguien, no ha sido de manera intencional. Por favor avisenos si hemos dejado a alguien por fuera.*

## Jubilados en el 2015

- Louise Dumouchel, ACIA, miembro y presidenta, Panel de Análisis de Riesgo de Plagas
- Brian Zak, representante de la industria canadiense, Panel Forestal y GE en Asuntos Forestales
- Greg Stubbings, ACIA, antiguo miembro del Comité Ejecutivo
- Joel Floyd, USDA-APHIS-PPQ, diseñador del logo de la Reunión Anual de la NAPPO celebrada en Fort McDowell, Arizona; miembro del programa binacional de *Cactoblastis*

## Aquellos que pasaron a otros puestos:

- Greg Wolff, ACIA, antiguo miembro del Comité Ejecutivo
- César Murillo, SEMARNAT
- Shane Sela, antiguo presidente del Panel Forestal y GE en Asuntos Forestales, en un puesto provisional con la CIPF pero esperamos que regrese a participar en la NAPPO.
- Héctor Sánchez Anguiano,

SENASICA, antiguo Presidente del Panel de Cítricos y GE en Cítricos

- Prakash Hebbar, APHIS, Panel de Cítricos y posteriormente en el GE en Cítricos

## Pasaron a mejor vida

- Doug Warner - Lo extrañamos mucho

## Proyectos finalizados – mil gracias a todos los miembros del:

### **GE en Trampeo en Frutas**

- Lisa Neven
- Brad Sinclair
- Pablo Jesús Montoya
- Pablo Liedo
- Mike Willett
- Marcy Martin
- José Luís Zavala
- José Manuel Gutiérrez
- Carlos Chávez
- Ricardo Márquez
- Juan Lorenzo Palau
- Carlos García

### **GE sobre la NRMF 18**

- Charlene Green
- Stewart Gray
- Clemente de Jesús García
- Patricia McAllister
- Lynn Evans-Goldner
- Margaret Kelly
- Juan José Flores
- Craig Regelbrugge
- Lin Schmale-Tate
- Phillip Baugher
- Mauricio González
- Andrew Morse

### **GE en Cítricos**

- José Hernández
- Stuart Kuehne
- Robert Krueger
- Pedro Luís Robles

- Mary Palm
- Luís Ángel Villareal
- Elena Iobana Alanís
- Jim Cranney
- Juan Lorenzo Palau

La NAPPO desea expresar su sincero agradecimiento a **Ashley**

**Franklin** por sus contribuciones a la NAPPO en este último año. Ashley trabaja para el USDA-APHIS-PPQ como editora técnica. Ashley prestó generosamente su ayuda a la Secretaría de la NAPPO con diversas tareas. Para nombrar algunas, ella brindó sus conocimientos como editora técnica para rediseñar el boletín de la NAPPO y otros documentos, y para apoyar las reuniones clave de la NAPPO incluyendo la revisión reciente del Plan estratégico. Ashley también está

trabajando con el Grupo de Expertos en Control Biológico en su proyecto para crear un curso en línea que brinde capacitación en la preparación de la petición para la primera liberación de entomófagos como agentes de control biológico. Los productos que genera Ashley para la NAPPO son de alta calidad, profesionales e importantísimos para nuestro trabajo. Reconocemos las contribuciones realizadas por Ashley y la generosidad de los líderes del USDA-APHIS-PPQ por permitir que la Secretaría de la NAPPO utilizara los servicios de Ashley.



## **Rostros de la NAPPO**

**Sofía Báez** pasó a formar parte de la Secretaría de la NAPPO a finales de febrero de 2016 como la nueva Asistente Ejecutiva en la oficina de la NAPPO en Raleigh, Carolina del Norte. Originaria de México, Sofía cuenta con casi 20 años de experiencia en servicio al consumidor y ventas en México como en Estados Unidos. Ella empezó a trabajar con el banco BB&T (Branch Banking and Trust) en el 2008, en donde su carrera progresó rápidamente de cajera a cajera principal y luego a banquera de la sucursal. En el BB&T, Sofía fue el punto de contacto principal de los titulares de cuenta y ofreció apoyo financiero en todos los tipos de

transacciones bancarias. BB&T le confirió el premio Olímpico (Olympian Award), cuatro veces seguidas, por su alto desempeño, la prestación de servicios al cliente de alta calidad y el excelente rendimiento en sus funciones operativas. Sofía también cuenta con experiencia en protección fitosanitaria, tras haber trabajado con el Servicio de Investigaciones Agrícolas del USDA en Tallahassee, Florida, como Asistente de Laboratorio durante tres años y medio. Ella está muy emocionada de ser parte de la Secretaría de la NAPPO durante este período crucial, y espera poder trabajar estrechamente con los socios e interesados de la NAPPO.





**Christina Devorshak** ha pasado a formar parte de la Secretaría de la NAPPO como Científica visitante con un puesto provisional hasta julio de 2016, mientras la Secretaría de la NAPPO completa su transición a la ciudad de Raleigh, Carolina del Norte, EE. UU. Ella ha trabajado ampliamente en el campo de establecimiento de normas, iniciando su carrera con la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria en 1999. En el 2004, ingresó al Laboratorio de Epidemiología Vegetal y Análisis de Riesgo del USDA-PPQ como analista del riesgo. Durante ese período, ella trabajó en varios proyectos de la

NAPPO, y fue la representante de PPQ en el Grupo de Trabajo de la NAPPO. Mientras trabaja con la NAPPO en los próximos meses, Christina se centrará en la organización de un simposio internacional sobre Muestreo Fundamentado en el Riesgo, además de otros proyectos incluyendo semillas, desvío del uso previsto, gorgojo khapra y probabilidad de establecimiento. Ella está muy contenta de brindar su apoyo y conocimientos a la Secretaría de la NAPPO durante este período crítico, y está entusiasta de poder trabajar con los socios e interesados de la NAPPO.

## Otros eventos

### Reunión Anual General del Consejo canadiense de horticultura

8 al 10 de marzo de 2016  
Ottawa, Canadá

[www.hortcouncil.ca/annual-general-meeting/ottawa\\_2016.aspx](http://www.hortcouncil.ca/annual-general-meeting/ottawa_2016.aspx)

### Cultivate '16

9 al 12 de julio de 2016  
Columbus, OH

[AmericanHort.org/events](http://AmericanHort.org/events)

Evento anual de la AmericanHort, el cual ofrece presentaciones fundamentales, talleres y sesiones educativos, además de la exhibición hortícola más grande de Norteamérica.

### Reunión Anual de la APS de 2016

30 de julio al 3 de agosto de 2016  
Tampa, Florida

[www.apsnet.org/meet](http://www.apsnet.org/meet)

### XXV Congreso Internacional de Entomología

Reuniones anuales conjuntas de: Sociedad Entomológica de América, Sociedad Entomológica de Canadá y otras sociedades nacionales.

**Acompáñenos en el simposio conjunto de la NAPPO-USDA ARS: Funciones de las organizaciones nacionales, regionales e internacionales de protección fitosanitaria para prevenir la introducción y dispersión de plagas de plantas.**

Orlando, Florida, EE. UU.

25 al 30 de septiembre de 2016

[www.ice2016orlando.org](http://www.ice2016orlando.org)

### Convenio sobre la diversidad biológica – Conferencia de las partes – COP 13

4 al 17 de diciembre

Cancún, México

[www.cbd.int/cop/](http://www.cbd.int/cop/)

[www.youtube.com/watch?v=Dv6h-C3MgWg](http://www.youtube.com/watch?v=Dv6h-C3MgWg)

**11.º Congreso Internacional de Fitopatología. Celebrando 50 años.**

Boston, MA, EE. UU.

29 de julio al 3 de agosto de 2018

[www.isppweb.org/](http://www.isppweb.org/)

**XXX Congreso Internacional de Horticultura**

12 al 16 de agosto de 2018

Estambul, Turquía

[www.ihc2018.org/](http://www.ihc2018.org/)

TALLER PARA LAS AMÉRICAS  
“DESAFÍOS EN LA IMPLEMENTACIÓN DE LA  
**NIMF 15, REGLAMENTACIÓN DEL EMBALAJE DE MADERA**  
UTILIZADO EN EL COMERCIO INTERNACIONAL”

**El taller de 5 días se centrará en ...**

- Compartir experiencias y obstáculos en cuanto a implementación de la norma de embalaje de madera
- Orientación paso a paso en “cómo” hacer las cosas
- ¿Quién hace qué? distribución de responsabilidades entre la ONPF e industria
- Procedimientos para
  - La notificación por incumplimiento
  - Mejorar la comunicación con las ONPF
  - La participación de terceras partes
- ¿Cuáles tratamientos son aceptables para el cumplimiento de la NIMF 15?
- Qué hacer cuando ...
  - Se repara el embalaje de madera
  - La corteza permanece en la madera de estiba

**Destinatarios** – ONPF e industria

**Fecha** – 29 de agosto al 2 de septiembre de 2016

**Lugar** – San José, Costa Rica (oficina principal del IICA)

SI ESTÁ INTERESADO, SÍRVASE CONTACTAR A

[esbaez.nappo@gmail.com](mailto:esbaez.nappo@gmail.com)

